

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ale przez łaskę Pana Jezusa Pomazańca wierzymy zostać zbawionymi według którego sposobu i oni
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wierzymy przecież, że jesteśmy zbawieni przez łaskę Pana Jezusa* – tak samo jak i oni. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ale przez łaskę Pana, Jezusa, wierzymy, (że) zostać zbawieni*, według którego sposobu i oni**". ²⁾³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ale przez łaskę Pana Jezusa Pomazańca wierzymy zostać zbawionymi według którego sposobu i oni

¹⁾ <x>510 2:21</x>; <x>510 16:31</x>; <x>550 2:16</x>; <x>560 2:5</x>; <x>620 1:9</x>; <x>630 3:7</x>

²⁾ Składniej: "że zostaliśmy zbawieni".

³⁾ "według którego sposobu i oni" - przykład brachylogii. Pełniej: w taki sam sposób także oni zostali zbawieni.